



@ A.C.H.

Kulturni kvadrat T.E.T.R.I.S.S.
Projekt za javnost Univerze v Trstu,
Oddelek za pravne vede, jezik, tolmačenje
in prevajanje.

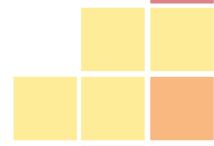
Financiranje: Avtonomna dežela Furlanija
Julijška krajina v okviru programa
Obvestilo kreativnost 2023

Strokovno vodstvo:
Prof. Margherita De Michiel

Organizacijski odbor:
Laura Gazzani, Karin Plattner,
Chiara Rainis, Anna Trovati,
Axel Fabrizio Zanella

KDAJ

11. maj 2024

16.30 – razdelitev koles
17.00 – štart**KJE**

Gorizia in Nova Gorica

Na voljo bo tolmačenje RUS<>ITA<>SLO.

Udeleženci bodo dobili darilo in zemljevid kolesarske poti.

**Brezplačna udeležba / Število mest omejeno / Potrebna je rezervacija.
Za informacije in prijavo se obrnite na družbene kanale KK TETRIS.**

KAJKulturno kolesarjenje
(Dogodek bo trajal 3 ure)**Kulturni kvadrat TETRIS – “Besedila in prevodi: raziskave in izumi sistemov znakov”**

Kulturni kvadrat (v nasprotju s samoreferenčnimi “krogli”) je interdisciplinarna ustvarjalna delavnica, na kateri sodelujejo študenti vseh letnikov študija ruskega jezika in prevajanja pod vodstvom diplomantov, nedavnih diplomantov in doktorskih študentov Oddelka za pravne vede, jezik, tolmačenje in prevajanje Tržaškega Vseučilišča. Kratica TETRIS je nameren poklon najbolj znani videoigri na svetu, ki je primer premagovanja političnih in ideoloških ovir v imenu univerzalnosti znanja. Njegova dejavnost je namenjena ustvarjanju inovativnih načinov izmenjave znanja: njegov poseben cilj je iznajti izvirne načine za razširjanje neobjavljenih besedil v prevodu; njegov splošni cilj je oblikovanje razširjenega modela prevajanja kot paradigm sodobnega znanja. TETRIS ustvarja v žanru palindroma, izvirne invencije, Tradarta (©TRAĐAJT) - z multidisciplinarnim in multimedijskim pristopom, ki vodi od umetnosti prevajanja do prevajanja kot umetnosti same po sebi.

KONTAKT

@qctetris

Quadrato Culturale Tetriss

t.me/quadratoculturaletetris

qctetris@gmail.com

Partnerji projektaUNIVERSITÀ
di VERONA